

BAROMÈTRE MÉCANIQUE ANÉROÏDE

FR

MANUEL D'UTILISATION - Ref. 1631.5

Un baromètre anéroïde vous permet de visualiser en un coup d'œil l'évolution du temps grâce à la pression atmosphérique.

À l'intérieur, une capsule métallique ultra-sensible réagit instantanément aux variations de l'air ambiant.

Ses mouvements actionnent un mécanisme précis qui fait bouger l'aiguille et révèle la tendance météo. Pression en hausse ? Le beau temps s'annonce. Pression en baisse ? Un changement arrive.

Totalement mécanique et sans entretien, c'est l'outil idéal pour anticiper la météo au quotidien avec élégance et simplicité.

Réglage : tourner la vis de réglage, grâce à l'outil fourni, en fonction de la pression atmosphérique de votre région : cette information peut-être relevée auprès de l'organisme de référence (en France, MétéoFrance ou des stations météorologiques).

Pression atmosphérique en hPa ou mmHg.

Pression atmosphérique : 1060 hPa - 960 hPa / 790 mmHg - 720 mmHg.

Résolution : 2 hPa.

Précision : Entre 1060 hPa et 1030 hPa +/- 10 hPa

Entre 1030 hPa et 990 hPa +/- 5 hPa

Entre 990 hPa et 960 hPa +/- 10 hPa

Temps illustré par des icônes de tendance : pluvieux / couvert / ensoleillé.

ANEROID MECHANICAL BAROMETER

EN

USER MANUAL - Ref. 1631.5

An aneroid barometer allows you to visualize weather changes at a glance thanks to atmospheric pressure.

Inside, an ultra-sensitive metal capsule reacts instantly to variations in the surrounding air.

Its movements drive a precise mechanism that moves the needle and reveals the weather trend.

Rising pressure? Fair weather is on the way. Falling pressure? A change is coming. Fully mechanical and maintenance-free, it is the ideal tool for anticipating the daily weather with elegance and simplicity.

Adjustment: turn the adjustment screw, using the supplied tool, according to the atmospheric pressure in your region. This information can be obtained from the official reference body (in France, Météo-France or meteorological stations). Atmospheric pressure in hPa or mmHg.

Atmospheric pressure: 1060 hPa - 960 hPa / 790 mmHg - 720 mmHg.

Resolution: 2 hPa.

Accuracy: 1060 hPa to 1030 hPa: ±10 hPa

1030 hPa to 990 hPa: ±5 hPa

990 hPa to 960 hPa: ±10 hPa

Weather illustrated with trend icons: rainy / cloudy / sunny.

BARÓMETRO MECÁNICO ANEROÏDE

ES

MANUAL DE USO - Ref. 1631.5

Un barómetro aneroide le permite visualizar la evolución del tiempo de un vistazo gracias a la presión atmosférica.

En su interior, una cápsula metálica ultrasensible reacciona instantáneamente a las variaciones del aire ambiente.

Sus movimientos accionan un mecanismo preciso que mueve la aguja y revela la tendencia meteorológica.

¿Presión en aumento? Se anuncia buen tiempo. ¿Presión en descenso? Llega un cambio.

Totalmente mecánico y sin mantenimiento, es la herramienta ideal para anticipar el tiempo diario con elegancia y sencillez.

Ajuste: gire el tornillo de ajuste, utilizando la herramienta suministrada, según la presión atmosférica de su región. Esta información puede obtenerse del organismo de referencia (en Francia, Météo-France o estaciones meteorológicas).

Presión atmosférica en hPa o mmHg.

Presión atmosférica: 1060 hPa - 960 hPa / 790 mmHg - 720 mmHg.

Resolución: 2 hPa.

Precisión: 1060 hPa a 1030 hPa: ±10 hPa

1030 hPa a 990 hPa: ±5 hPa

990 hPa a 960 hPa: ±10 hPa

Tiempo ilustrado con iconos de tendencia: lluvioso / nublado / soleado.

BAROMETRO MECCANICO ANEROÏDE

IT

MANUALE D'USO - Ref. 1631.5

Un barometro aneroide permette di visualizzare l'evoluzione del tempo a colpo d'occhio grazie alla pressione atmosferica.

All'interno, una capsula metallica ultrasensibile reagisce istantaneamente alle variazioni dell'aria circostante.

I suoi movimenti azionano un meccanismo preciso che fa muovere la lancetta e rivela la tendenza meteo.

Pressione in aumento? Arriva il bel tempo. Pressione in diminuzione? Sta per arrivare un cambiamento.

Totalmente meccanico e senza manutenzione, è lo strumento ideale per anticipare il tempo quotidiano con eleganza e semplicità.

Regolazione: ruotare la vite di regolazione, usando lo strumento fornito, in funzione della pressione atmosferica della vostra regione. Questa informazione può essere ottenuta dall'ente di riferimento (in Francia, Météo-France o stazioni meteorologiche). Pressione atmosferica in hPa o mmHg.

Pressione atmosferica: 1060 hPa - 960 hPa / 790 mmHg - 720 mmHg.

Risoluzione: 2 hPa.

Precisione: 1060 hPa a 1030 hPa: ±10 hPa

1030 hPa a 990 hPa: ±5 hPa

990 hPa a 960 hPa: ±10 hPa

Tempo illustrato con icone di tendenza: piovoso / nuvoloso / soleggiato.



MECHANISCHES ANEROIDBAROMETER

BEDIENUNGSANLEITUNG - Ref. 1631.5

DE

Ein Aneroidbarometer ermöglicht es Ihnen, die Wetterentwicklung dank des atmosphärischen Drucks auf einen Blick zu erkennen.

Im Inneren reagiert eine hochsensible Metallkapsel sofort auf Veränderungen der umgebenden Luft.

Ihre Bewegungen setzen einen präzisen Mechanismus in Gang, der den Zeiger bewegt und den Wettertrend anzeigt.

Steigender Druck? Schönes Wetter kündigt sich an. Fallender Druck? Eine Veränderung steht bevor.

Vollständig mechanisch und wartungsfrei ist es das ideale Werkzeug, um das tägliche Wetter elegant und einfach vorherzusagen.

Einstellung: Drehen Sie die Einstellschraube mit dem mitgelieferten Werkzeug entsprechend dem atmosphärischen Druck in Ihrer Region. Diese Information erhalten Sie bei den zuständigen Stellen (in Frankreich Météo-France oder Wetterstationen).

Luftdruck in hPa oder mmHg.

Luftdruck: 1060 hPa – 960 hPa / 790 mmHg – 720 mmHg.

Auflösung: 2 hPa.

Genauigkeit: 1060 hPa bis 1030 hPa: ± 10 hPa
1030 hPa bis 990 hPa: ± 5 hPa
990 hPa bis 960 hPa: ± 10 hPa

Wetter mit Trendpiktogrammen dargestellt: regnerisch / bewölkt / sonnig.

ANEROÏDE MECHANISCHE BAROMETER

GEBRUIKSAANWIJZING - Ref. 1631.5

NL

Een aneroïde barometer laat u in één oogopslag de weersontwikkeling zien dankzij de atmosferische druk.

Binnenin reageert een ultrasensitieve metalen capsule onmiddellijk op veranderingen in de omgevingslucht.

De bewegingen ervan sturen een nauwkeurig mechanisme aan dat de naald laat bewegen en de weerstrend onthult.

Stijgende druk? Mooi weer op komst. Dalende druk? Er komt een verandering aan.

Volledig mechanisch en onderhoudsvrij is het het ideale instrument om het dagelijkse weer elegant en eenvoudig te voorspellen.

Afstelling: draai de stel schroef, met behulp van het meegeleverde gereedschap, op basis van de atmosferische druk in uw regio. Deze informatie kan worden verkregen bij de officiële instantie (in Frankrijk Météo-France of weerstations).

Atmosferische druk in hPa of mmHg.

Atmosferische druk: 1060 hPa – 960 hPa / 790 mmHg – 720 mmHg.

Resolutie: 2 hPa.

Nauwkeurigheid: 1060 hPa tot 1030 hPa: ± 10 hPa
1030 hPa tot 990 hPa: ± 5 hPa
990 hPa tot 960 hPa: ± 10 hPa

Weer weergegeven met trendpictogrammen: regenachtig / bewolkt / zonnig.

